

補償事關承認童年 遭受性虐待的人士 受到的傷害， 並追究相關機構的責任



Redress Support Services是免費的獨立機構。他們可以：

- 提供有關資格的資訊及討論其他選項
- 幫您填寫申請表
- 提供情感支持
- 代表您與 National Redress Scheme 交流。

來自不同文化背景的人士，包括殘障人士、脫離照管者 (care leaver)，以及過去的兒童移民，可以獲得專門服務。

聯絡 National Redress Scheme

瞭解更多選項內容或聯絡
Redress Support Services，請致電
1800 737 377

工作時間：周一至周五，
上午8時至下午5時

如需語言協助，請致電翻譯與
傳譯服務 **131 450**

或瀏覽 nationalredress.gov.au

National
Redress Scheme



DSS2981.0623



Australian Government

National Redress Scheme

承認在機構中
遭受兒童性侵的人
受到的傷害



Traditional Chinese

什麼是 National Redress Scheme?

澳洲政府在皇家調查委員會對機構回應兒童性侵問題進行調查後，設立了 National Redress Scheme(國家補償計劃)。

皇家調查委員會在五年中，聽取了逾 16,000 人勇敢地說出他們當年在機構時遭受性侵的經歷。

什麼是“機構兒童性侵”？

機構兒童性侵是指一個人兒時在某個機構的場地，或在該機構進行活動的地方遭受過性侵，或被某個機構的工作人員性侵。某個機構就是某個組織，如學校、教會、清真寺、寺廟、猶太教堂、傳教會、孤兒院、寄養院/家庭、醫院、拘留中心，或運動會所。

誰可以申請補償？

如果您屬於以下情況，便可以申請補償：

- 未滿18歲時遭受性侵，並且
- 在2010年6月30日前出生，以及
- 性侵發生在2018年7月1日之前，而當時您在一間機構，同時
- 在申請補償之時，您是澳洲公民或永久居民。

其他資格規定可能適用，視您的情況而定。

申請補償

人們可以填寫紙質申請表或通過 myGov 在網上填表申請 National Redress Scheme。

許多人發現和其他人談論申請、在填寫申請表或在考慮是否接受補償建議 (offer) 時獲得幫助，都十分有益。 Redress Support Services 在安全的環境中提供免費和保密的援助。

什麼是補償建議？

補償建議可包括：

- 一筆補償金
- 保密及文化上安全的心理輔導服務
- 機構對個人的直接回應，例如道歉。